

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser
OY ALUSTEEL AB METAL CENTER
TELAKKATIE 4
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND
Tilaus nro Order No.
42638

Vastaanottaja Consignee
OY ALUSTEEL AB
HEPOKARINTIE 9
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
11.05.2022
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate
31

Laatumerkintä Quality Marking
RAEX 400

Tarkastajan leima
Stamp of Inspector
Vastaanottajan leima
Stamp of Surveyor
Muut leimaukset
Other Stamps

Mxx

Toimitustyyppi Delivery type
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.
XXXXX XXXX XXX

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Toleranssit Tolerances

EN 10029:2010 CLASS A

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Mark	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No		SP nro SP No		UT UT		MT MT		Turvamerkki Safety mark	

HOT ROLLED STEEL PLATES

SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3

003	10.00 X 2500	X	6000	42638 / 2391208	4	4820	13912	034	034				
003	10.00 X 2500	X	6000		3	3645	13912	035	035				
003	10.00 X 2500	X	6000		4	4900	13912	041	041				

SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3

004	12.00 X 2500	X	6000	42638 / 2391207	4	5750	13910	052	052				
004	12.00 X 2500	X	6000		4	5804	13913	021	021				
004	12.00 X 2500	X	6000		4	5821	13913	039	039				

SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3

005	16.00 X 2500	X	6000	42638 / 2391222	4	7648	13913	031	031				
005	16.00 X 2500	X	6000		4	7712	14220	041	041				

SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3

006	20.00 X 2500	X	6000	42638 / 2391224	2	4848	12622	041	041				
-----	--------------	---	------	-----------------	---	------	-------	-----	-----	--	--	--	--

*** 33 50948

Raahe Steel Works

Tilaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser
OY ALUSTEEL AB METAL CENTER
TELAKKATIE 4
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND
Tilaus nro Order No.
42638

Vastaanottaja Consignee
OY ALUSTEEL AB
HEPOKARINTIE 9
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Tilausvahvistus Order Confirmation
11175

Päivämäärä Date
11.05.2022

TPE



Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer

Laji Grade
RAEX 400

Lisävaatimukset Additional requirements

Jaikuvavalettua happiteräsiä
Oxygen steel, continuous casting

Fully killed, Fine grain practiced

Laatusevelitys Quality Specifications
ABRASION RESISTANT STEEL

Pos. Item	Sulatus, k. erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test		REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	RM MPa	A %	RAZ %			Keskiarvo Average	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C							1	2	3			
003	13912	034	Q							50						
003	13912	035	Q													
003	13912	041	Q													
004	13910	052	Q													
004	13913	021	Q													
004	13913	039	Q													
005	13913	031	Q													
005	14220	041	Q													
006	12622	041	Q													

Q =QUENCHED

Pos. Item	Sulatus, k. erä nro Cast. test No	Iskukoe K3	Impact test			W (mm)	FA %			Keskiarvo Average	LE (mm)	*Specimen Unbroken			Keskiarvo Average	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			1	2	3		1	2	3			K4	°C	1			
003	13912	034															
003	13912	035															
003	13912	041															
004	13910	052															
004	13913	021															
004	13913	039															
005	13913	031															
005	14220	041															
006	12622	041															

K4: 5A=HARDNESS/HB BOTTOM

LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

(* =ppm)

Päivämäärä Date Datum Date Дата
11.05.2022

TYPE

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positiio Item Pos. Poste Точ.	Cekki Ceq Ceq Ceq Cekki	Analysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ пробы %	C	SI	MN	P	S	AL	CU	CR	NI	MO	N	B
13912	003	.42	.162	.32	1.01	.010	.001	.053	.010	0.41	0.05	.009	.004	.0015	.004	.0015
13910	004	.42	.157	.32	1.00	.009	.002	.047	.009	0.41	0.04	.054	.005	.0015	.005	.0015
13913	004	.42	.160	.31	1.01	.008	.001	.049	.010	0.41	0.05	.013	.004	.0015	.004	.0015
13913	005	.42	.160	.31	1.01	.008	.001	.049	.010	0.41	0.05	.013	.004	.0015	.004	.0015
14220	005	.41	.163	.30	0.98	.009	.000	.038	.009	0.39	0.06	.012	.003	.0015	.003	.0015
12622	006	.40	.157	.29	0.98	.009	.002	.040	.007	0.40	0.04	.001	.005	.0015	.005	.0015

CEO=C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиации.

MINNA VALIKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger

Authorized inspection representative
Inspector autorisé

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMÉENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7